

שבוע 8 – רשימת כל הפעלים בפעל שלמדנו עד עכשיו:

to sign	לְחַתֹּם	פעל - שלמים	to sell	לְמַכּוֹר	פעל - שלמים
to measure	לְמַדּוֹד		to finish	לְגַמּוֹר	
to ask, to borrow	לְשַׁאֵל		to deliver	לְמַסּוֹר	
to choose, to vote	לְבַחֵר		to solve	לְפַתּוֹר	
to worry, to be concerned	לְדַאֵג		to absorb	לְקַלוֹט	
to drive, to act	לְנַהוֹג		to pull	לְמַשׁוֹךְ	
to act	לְפַעוֹל		to remember	לְזַכּוֹר	
to whisper	לְחַוֵּשׁ		to grab	לְתַפּוֹס	
to send	לְשַׁלֹּחַ		to cause	לְגַרוֹם	
to run away	לְבָרוֹחַ		to purchase, to acquire	לְרַכּוֹשׁ	
to bloom	לְפָרוֹחַ		to rent from	לְשַׁכּוֹר	
to forgive	לְסַלּוֹחַ		to research	לְחַקֹּר	
			to stop working, to be on strike	לְשַׁבּוֹת	

to go down	לְרֵדַת	פעל – פ"י	to fly in an airplane	לָטוּס	פעל – ע"ו ע"י
to sit	לִשְׁבֹּת		to lodge	לָלוֹן	
to give birth	לָלֶדֶת		to return	לָשׁוּב	
to go out	לָצֵאת		to move	לָזוּז	
to know	לָדַעַת		to fish	לָדוּג	
to go, to walk	לָלֶכֶת		to float	לָצוּף	
to take	לָקַחַת	פעל – פ"נ	to discuss, to judge	לָדוֹן	פעל – ל"ה
to touch	לִנְגוֹעַ / לָגַעַת		to reply, to answer	לַעֲנוֹת	
to travel	לִנְסוֹעַ		to bake	לָאֲפוֹת	
to fall	לִיפּוֹל		to postpone	לְדַחֹת	
to approach	לִגְשָׁת		to swim	לִשְׁחוֹת	
to drive	לִנְהוֹג		to hang	לְתַלּוֹת	
to give	לָתַת		to cry	לִבְכוֹת	
to land	לִנְחוֹת		to address	לִפְנוֹת	
to plant	לִנְטוֹעַ / לִטְעַת		to win	לִזְכוֹת	
to find	לִמְצוֹא	פעל – ל"א	to wonder	לְתַהוֹת	פעל – ל"ה
to create	לִבְרֹא		to become sick	לְחָלוֹת	
to become frozen, to freeze	לִקְפּוֹא		to experience	לְחִוּוֹת	
to bake	לָאֲפוֹת	פעל – פ"א	to cross, to cut into two	לְתַצּוֹת	
to eat	לֵאכּוֹל		to happen	לִקְרוֹת	
to say	לֵאמֹר		to make a mistake	לְטַעוֹת	
			to see	לִרְאוֹת	
			to want	לִרְצוֹת	
			to build	לִבְנוֹת	

תרגיל: פעל (רמת הביניים, סתיו, חזרה על שבועות 1-7)

שיעורי בית שיעור 8 Homework Lesson 8

חלק ראשון - בבקשה לבחור את התשובה הנכונה:

1. ה(מ.כ.ר, יחיד) _____ (מְכִירָה, מוֹכֵר, מוֹכֶרֶת, מְכֹר) _____ (יִמְכֹּר, תִּמְכֹּר, מְכֹר, מוֹכֵר) לי אתמול אוכל.
2. יוסי, אל (ג.מ.ר) _____ (גִּמְוֹר, גִּמְרִי, תִּגְמֹר, נִגְמֹר) את כל הכסף!!!
3. _____ (ז.כ.ר) _____ (זְכִירָה, זָכוֹר, אֶזְכֹּר, תִּזְכֹּר) לשמור גם לעתיד!!!
3. משרד ה(ק.ל.ט) _____ (הַקְלָטָה, קָלֵט, קְלִיטוֹת, קְלִיטָה) (עתיד) _____ (נִקְלוֹט, יִקְלוֹט, קוֹלֵט, קָלֵט) את העולים החדשים.
4. _____ (ר.כ.ש) _____ (רִכְשׁ, רְכִישָׁה, לְרִכּוּשׁ, רְכִישֵׁת) הבית היתה קשה, אבל עכשו לא נצטרך (ש.כ.ר) _____ (שְׁכִירָה, הַשְׁכָּרָה, לַשְׁכּוֹר, שוֹכְרִים) בית.
5. ילדים, אל (ת.פ.ס) _____ (תִּפְסֹס, תִּתְפַּסֵּס, לַתְפּוֹס, תְּפִיסָה) את הציפור!!!! (ה.ל.כ) _____ (לָכוּ, תִּלְכוּ, יִלְכוּ, הוֹלְכִים) הביתה!!!

חלק שני – בבקשה לכתוב את הצורה הנכונה של הפועל במשפט:

1. הוא (ה.ל.כ) _____ מחר לבית הספר ו(נ.ג.ש) _____ למורה.
2. המטוסים תמיד (נ.ח.ת) _____ בשדה התעופה. ה _____ שלהם עושה הרבה רעש.
3. יוסי, האם (נ.ת.נ) _____ כבר לרות את המתנה? אם לא - _____ לה אותה עכשו!!!!
4. הילדים (נ.ט.ע) _____ תמיד עצים בט' בשבט. האם הם _____ גם בשנה הבאה?
5. אני אוהבת (ש.ח.ה) _____ בברית ה _____ הגדולה.
6. (אתה, י.ש.ב) _____ בשקט!!!! אל (נ.פ.ל) _____ מהכיסא!!!!
7. הם (נ.ס.ע) _____ מחר לניו יורק ו(מ.ס.ר) _____ את החבילה לחברים שלהם.
8. (י.ר.ד, אתן) _____ למטה!!! אל (ע.ב.ה) _____ לנו!!!

9. האם ה(פ.נ.ה) _____ שלכם למורה עזרה? מה (ע.נ.ה) _____ לכם המורה?
10. כל כך קר כאן – אני (ק.פ.א) _____ מקור!!! (מ.ס.ר, אתה) _____ לאמא שקר לי!!!!
11. למה אתם (ז.ו.ז) _____ כל הזמן? אתם (ג.ר.מ) _____ לי כאב ראש.
12. אתה (י.ש.ב, עתיד) _____ על ידי, והם _____ שם. ה _____ כאן לא נוחה.
13. אמא, (נ.ג.ש) _____ אל התינוק, הוא בוכה!!!! – אל (ב.כ.ה) _____!!!!
15. אתה (ז.כ.ה) _____ בפרס לפני שנה ואני _____ בו בשנה הבאה.
16. יוסי, (נ.ת.נ) _____ לי יד!!!! אנחנו צריכים (פ.נ.ה) _____ ימינה כאן.
17. אורי, אם אתה לא (ה.ל.כ) _____ בזהירות – אתה (נ.פ.ל, עתיד) _____.
18. אני (ל.ק.ח, עתיד) _____ את ידך בידי וביחד (נ.ג.ש) _____ לחנות.
19. ה(ח.ק.ר) _____ היתה ארוכה, וה _____ התעייף מאוד.
20. נורית, (ש.ו.ב) _____ מהר הביתה!!!! למה (י.צ.א, עבר) _____ מהבית?
21. האשה (י.ל.ד) _____ אתמול תינוק. האם היא _____ תינוק גם בשנה הבאה?

תרגילי בית בדקדוק – שבוע 8 Week 8 grammar homework

חזרה פעלים

בבקשה לכתוב את שם הפעולה – gerund Please write the gerund

	למכור
	לגמור
	לקלוט
	לתפוס
	לברוח
	לשלוח
	לסלוח
	לשוב
	לברוא
	למצוא
	לדחות
	לאפות
	לנגוע
	לנחות
	לקחת
	לרדת
	לזכות

Links to interactive exercises

Homework Exercises

Week 8:

sites.harvard.edu/~atgproject/textbook/scripts/widget.html?type=question&quiz=test/xml/Lesson7.xml

תרגיל: פעל (רמת הביניים, סתיו, חזרה על שבועות 1-7)

חזרה שיעור 8 review Lesson

חלק ראשון - בבקשה לבחור את התשובה הנכונה:

1. מי (נ.ג.ש, עתיד) _____ (ניגשתי, יגש, ניגשו, ניגש) לתינוק כאשר הוא (ב.כ.ה, עתיד) _____ (בוכה, לבכות, בכי, יבכה) ?
2. חנה, אל מי (פ.נ.ה) _____ (פנינו, נפנה, תפני, פונים) כדי לקבל תשובה? – אני _____ (אפנה, נפנה, פנו, פניתי) לפקיד (clerk).
3. ה(נ.ה.ג, רבים) _____ (מנהיגים, נהגים, נהגות, מנהיגות) לא _____ (נהגו, תנהגו, נהגתם, נהגים) אתמול טוב. איך הם _____ (תנהגו, נהגתם, נהגים, ינהגו) מחר?
4. האם אתם (א.פ.ה) _____ (אפיתם, אופים, יאפו, תאפו) מחר עוגה? האם _____ (אפיתם, אפיתן, תאפו, יאפו) עוגה לפני שבוע?
5. אסור (נ.ג.ע) _____ (לנגוע, נוגע, נגיעה, נגע) בפרחים!!! אל (אתם) _____ (תנגעו, תנגעי, תגעו, יגעו) בהם!!!

Links to interactive exercises

Review Exercises

Week 8:

sites.harvard.edu/~atgproject/textbook/scripts/widget.html?type=question&quiz=test/xml/Lesson8_2.xml

120a fall Sentence Translations Week 8

בבקשה לתרגם את המשפטים:

1. Don't move!!! Sit and don't cry!!!
2. He will cause him a lot of sorrow if he will not drive slowly.
3. The child fell on the ground and broke his leg. Mother approached him quickly.
4. They will sign the document tomorrow and will win all the money.
5. I will give you a present if you will take the kids to the garden.
6. He will remember her because he dated (went out) her.
7. Don't approach the fire!!! Go out!
8. We will apply to the university next year. We wonder: will they answer us?
9. She pulled (withdrew) her money from the bank, because she found a better bank.
10. I want to acquire a new car and to run away to nature...
11. You (f,s) will give me the money and I will buy tickets for all of us.
12. Can you post the picture on this wall? If you will not hang it – I will hang it.
13. She can't find a good restaurant... Where will she eat?
14. I want to tell you something: You can't create the world from the beginning... God already did it...
15. They will discuss this subject tomorrow and will solve the problem.

16. He will forgive her if she will send him a letter.
17. The flowers will bloom in the spring and we will sit next to them and cry....
18. The Ministry of Absorption in Israel doesn't absorb radio stations, but new immigrants...
19. Irit, can you postpone the next quiz? – Absolutely not!!!! (בשום פנים ואופן!!!!)
20. We will take you to the market, we will travel in our car, we will buy everything we need and we will return home at the evening.

”תיקקקון” / אתגר קרת

21. This software is of good quality and it's on special sale. Will you buy it?
22. It's better to have a laptop than to have a desktop. You can even use (להשתמש) a mouse with the laptop.
23. He advertised a wide range of computer parts on “second hand” site.
24. This is, in total sum, just a piece of plastic. I am shocked how much it costs...
25. I have a surprise for you: I will pick you up and we will go to a movie today.
26. The computer screen, the keyboard and the printer are for sale. This disc is not for sale.
27. I use the scanner for my work, I always have my cellular phone with me, and I surf the internet a lot. Am I exaggerating (מגזים)?

”אצל הדודה והדוד”

28. She is only a friend, not my “friend” I have varied friends, but only one real “friend”.
29. Ron, could you please open the air-conditioning? I am shocked how hot it is in here!
30. This is a huge /amazing/ refrigerator! You could chill all your beverages here!

תיקקון – אתגר קרת

נידפק – Was fucked up

מיקלדת – Key board

לפרסם – To advertise

טיפוס – Type, character

מוזר – Strange

חלוק משי – Silk robe

זונה – Prostitute

איכותית – Of good quality

נענע – Mint

אדנית – Window box

מציאה – Bargain

תכולת דירה – Content of an apartment

מודעה – Ad

רועד – Shaking

לדמיין – To imagine

אפל – Dark

בסך הכל – On the whole, total

הגון – Decent

לבטל – To cancel

עסקה – A deal

פיתרון – Solution

גוסס – Dying

בלי תנועה – Without moving

שטיח – Rug, carpet

אני חושב שמהו אצלי במחשב נידפק. כנראה שזה אפילו לא המחשב, שזה סתם המיקלדת. דווקא קקניתי אותו לא מזמן, יד שניה, מאיזה מישהו שפירסם בעיתון. טיפוס מוזר כזה, פתח לי את הדלת בחלוקק_משי, כמו איזה זונה איכותית בסרט שחור לבן. עשה לי תה, עם נענע שהוא גידל באדנית בעצמו. אמר לי "המחשב הזה מציאה, כדאי לך, לא תצטער". אז רשמתי לו צ'קק, ועכשו אני דווקא די מצטער.

במודעה בעיתון היה כתוב שהמכירה היא של תכולת דירה לרגל נסיעה לחו"ל, אבל האיש בחלוקק אמר לי שהאמת היא שהמכירה בעצם לרגל זה שהוא או-טו-טו-טו הולך למות מאיזה מחלה, רק שזה לא דבר שאתה כותב אותו במודעה בעיתון, בטח לא אם אתה רוצה שמישהו יבוא. "בעצם" הוא אמר "מוות זה גם קקצת כמו נסיעה לאנשהו, אז זה לא ממש שקקר". כשאמר את זה היה לו מין משהו רועד כזה בקקול, אופטימי, כאילו הצליח לשניה לדמיין את המוות כמו טיול נחמד כזה למקקום חדש, ולא סתם איזה חתיכת כלום אָפֶל שנושף לך על הצוואר.

זה היה בסך הכל לפני כמה ימים. יכולתי להרים אליו טלפון עכשוו, ולהגיד לו על זה שהמחשב נידפק. הוא נראה טיפוס הגון, אם הייתי אומר לו הוא בטח היה מבטל את העיסקקה, או לפחות מציע איזה פיתרון. רקק שזה קקצת לא נעים. בכל אופן, הבנאדם גוסס, יש לו מספיקק תיקקים משלו, גם בלי שאני אפול עליו. אולי בכלל הוא כבר מת עכשוו, שוכב בלי תנועה על השטיח בסלון. אולי אפילו לא על השטיח, אולי הוא מכר את השטיח,

Outstretched – שרוע
 Becoming bald – מקריח
 To complain – לקטר
 Tool box – ארגז כלים
 To fish – לדוג
 Screwdriver – מברג
 Shit - חרא

והוא שרוע על הריצפה הקקרה כמו כלב. מסכן, לא הגיע לו למות, הוא דווקא נראה בנאדם נחמד.

סך הכל החיים שלי יפים: אני צעיר, אני בריא, קקצת מקריח אולי, אבל אי אפשר ממש להחשיב את זה מחלה. וגם כל הסיפור הזה עם המיקקלדת, כשחושבים על זה, זה לא כזאת קקטסטרופה. ואולי במקום סתם לשבת פה ולקקטר, אני פשוט יכול ללכת לארגז כלים, לדוג ממנו איזה מברג קקטון, ולנסות לתקקקקקקקקק את החרא הזה לבד.



אלכס אפשטיין

ירושלים

להורות – to point, to indicate

ניצב - to stand, to be posted

"תראה את החרציות', הורתה האשה לילד ביד ימינה, 'בשדה הזה ניצבה פעם הכנסת'".



לקסם הבא אזדקק לכנפיים

קסם – magic

להזדקק – to need

כנפיים – wings

להיפטר – to get rid of

עידן – era

לטפס – to climb

פיסגה – top, summit

אירע - happened

הוא ערם ספרים על ספרים ואף פעם לא חסרו לו ספרים כי כולם שמחו להיפטר מספרים כי זה היה עידן הספר האלקטרוני. הוא בנה מדרגות מספרים וירד לבסיס הספרים וטיפס לפסגת הספרים והגביה את הר הספרים בעזרת עוד ועוד ספרים. 'לקסם הבא שלי אזדקק לכנפיים', אמר לפני שטיפס באחרונה. גם זה אירע ביום שבו בעולם כולו ירד שלג.

אלכס אפשטיין

שבעה

הוריה מספרים : בילדותה, במקום להשתמש בסימניה, כתבה בטוש בתוך ספרים.
 "אני כאן". "אני כאן". "אני כאן".

סימניה - Bookmark
 טוש - Soft pen

בבית הקברות היהודי החדש בפראג

במקום אבן, הניח מישהו על המציבה דף ריק. אומרים שציפורניים ממשיכות לצמוח אחרי המוות. וסופרים מתים ממשיכים לכתוב.

אבן stone
 להניח – לשים
 מצובה Tombstone
 ציפורניים Nails
 לצמוח - לגדול

עננים

....אדם אחד על החוף שקע בספר. כשהרים את מבטו מן הדף לא מצא את בתו בת החמש לצידו. ברסיס השניה לפני שצעק את שמה (כמו שלא צעק מעודו) ראה שהיא עומדת על שפת המים ורץ אליה (כמו שלא רץ מעודו). כשהלכו משם הידק את אחיזתו בידה אבל היא הצביעה בידה השנייה לשמיים. "מה יקרה" שאלה "אם כל העננים בעולם יפלו?"

לשקוע - To sink
 רסיס שנייה - Shard of second
 מעודו - Never in his life before
 הידק את אחיזתו - Tighten his grip
 להצביע - To point with the
 (to vote) finger



אלכס אפשטיין**תודעה**

תולעת – worm

לנקב - to pierce

תולעת הספרים החלה לפחד מן המוות. מאחד הספרים שכילתה למדה על האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית. כדי להתכונן החלה לנקב ספרי תפילה.



תודעה

תודעה / אלכס אפשטיין  1	תולעת הספרים החלה לפחד מהמוות. מאחד הספרים שכילתה למדה על האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית. כדי להתכונן החלה לנקב ספרי תפילה. 2	תולעת הספרים החלה לפחד מהמוות. כדי להתכונן החלה לנקב ספרי תפילה. 3	תולעת הספרים החלה לפחד מהמוות. כדי להתכונן החלה לנקב ספרי תפילה. תולעת הספרים ספרי תפילה המוות להתכונן לנקב לפחד המוות 4
---	--	--	---

מאחד הספרים שכילתה למדה (על) האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית. 5	מאחד הספרים שכילתה למדה (על) האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית. 6	תולעת הספרים האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית 7	ספרים האפשרות להפוך ספרים דיגיטליים 8
---	---	--	--

לנקב מקבת, נקב, ניקבה, נקבה, יקוב הדין את ההר 9	תודעה לדעת, ידיעה, דעה, הודעה, מודעה, ידיעה, מידע, מודעות 10	תולעת הספרים החלה לפחד מהמוות. מאחד הספרים שכילתה למדה על האפשרות להפוך לתולעת ספרים דיגיטלית. כדי להתכונן החלה לנקב ספרי תפילה. 11
---	--	---



להשאיר – To leave something behind

מגוון – Varied

מקרר – Refrigerator

הפתעה – Surprise

אדיר – Huge! Amazing!

מיזוג אויר – Air condition

לאסוף – To gather, to collect

לארגן – To organize

מחשוף – Cleavage

לנהור – To stream to a place

אצל הדודה והדוד

מילים ולחן: דני סנדרסון

אצל הדודה והדוד

הם נסעו לחופש בגוון.

אצל הדודה והדוד

השאירו בית מגוון.

עם ספות נוחות

ומקום לרקוד

מקרר מלא בהפתעות

עם סלון אדיר

ומיזוג אוויר

והכל אצל הדודה והדוד.

אצל הדודה והדוד

אספנו כמה ידידים.

אצל הדודה והדוד

אירגנו ערב ריקודים.

בחורות אין סוף

עם או בלי מחשוף

נהרו לבית במאות.

כל אנשי השיק

כל המי ומיק

נפגשו אצל הדודה והדוד.



Hair styles – תסרוקות
 Beverage – משקה
 To empty – לרוקן
 To be hanged – להתלות, ניתלו
 Records – תקליטים
 To destroy (slang) – לכסח
 To scream – לצרוח
 An entrance – פתח
 Shocked – המומים
 To be earlier – להקדים
 A third – שליש
 To be left – נותר
 Went away – הסתלקו, להסתלק
 In a noble manner – באופן אצילי

אצל הדודה והדוד
 חגיגה כזאת עוד לא הייתה!
 אצל הדודה והדוד
 עד לשעות הבוקר נמשכה.

תסרוקות רקדו
 משקאות רוקנו
 אנשים נתלו על הקירות

תקליטים פסחו
 השכנים צרחו
 והכל אצל הדודה והדוד.

אצל הדודה והדוד
 הם עמדו בפתח המומים.
 אצל הדודה והדוד
 הם הקדימו בכמה זמים.

תוך דקה ושליש
 לא נותר שם איש,
 הסתלקו באופן אצילי

ואם אותי תשא
 אז זה די מזל

שהם לא הדודה והדוד שלי.....

<https://www.youtube.com/watch?v=Vw7KCMjvs6I>

אוצר מילים לרמת הביניים 120a Vocabulary Heb						
שבוע 8						
to give	לתת	פעלים לחזור על כל הפעלים עד שבוע זה	second hand	יד שנייה	טקסט	
to eat	לאכול		to advertise	לפרסם		
to say	לומר		of good quality	איכותי		
to bake	לאפות		sale	מכירה		
varied	מגוון	שיר	a piece	חתיכה		
refrigerator	מקרר		total sum	סך הכל		
huge	אדיר		comfortable	נוח		
air conditioning	מיזוג אוויר		surprise	הפתעה		
friend	ידיד		to collect , to gather	לאסוף		
beverage	משקה		to be shocked	להיות המום		
stunned	המום		Screen	מסך, צג		
			Mouse	עכבר		
			Keyboard	מקלדת		
			Printer	מדפסת		
			Key	מקש		
			Software	תוכנה		
			Hardware	חומרה		
			Internet	מירשתת		
			site	אתר		
			email	דואר אלקטרוני		
			disk	תקליטור		
			scanner	סורק		
			Desk computer	מחשב שולחני		
			Lap top	מחשב נישא, מחשב נייד		
			Cellular phone	טלפון נייד		
			Calculator	מחשבון		